PHILOLOGICAL SCIENCES THE ROLE OF STEM FORMATION AND ABBREVIATION IN THE CREATION OF NEOLOGISMS OF THE THEMATIC GROUP "WAR" Rohalska-Yakubova I., Ph.D. in Philology, Associate Professor, State University of Intellectual Technologies and Communications, Odesa, Ukraine Chepelyuk N. Ph.D. in Pedagogy, Associate Professor, Odesa National Polytechnic University, Odesa, Ukraine РОЛЬ ОСНОВОСКЛАДАННЯ Й АБРЕВІАЦІЇ У ТВОРЕННІ НЕОЛОГІЗМІВ ТЕМАТИЧНОЇ ГРУПИ «ВІЙНА» Рогальська-Якубова І. кандидат філологічних наук, доцент, Державний університет інтелектуальних технологій і зв'язку, м. Одеса, Україна orcid.org/0000-0002-7975-7801 Чепелюк Н. кандидат педагогічних наук, доцент, Національний університет «Одеська політехніка», м. Одеса, Україна orcid.org/0000-0002-6822-9691 https://doi.org/10.5281/zenodo.8297973 Abstract The article is devoted to the analysis of neologisms that appeared in the Ukrainian language during the war in 2022-2023. Recently, people have been actively exchanging opinions and impressions on the Internet, where anyone can become an author. Anger at the invaders and insufficient level of education caused the appearance of negatively colored, and sometimes rude, swearing neologisms, with the help of which the people express their anger and indignation. There are significantly fewer novelties with a positive connotation, they relate to the actions of defenders of Ukraine, patriots, and volunteers. Most of the new words were formed by means of suffixation (19.5% of new creations) and stem formation (19%). This article examines composites (russofascist, bydlorus, rashostan, banderomobil, feikomet, dronopad, zradofil, rashenführer, zhabogadyuking etc.), various types of abbreviations (teroborona, terrasha, pugitler, E-mohyla (E-grave)) and their derivatives (ZSUist, fsbuk, chmonia, chmobic, rfiya). Анотація Стаття присвячена аналізу неологізмів, що виникли в українській мові протягом війни в 2022-2023 роках. Останнім часом люди активно обмінюються думками, враженнями в мережі Інтернет, де автором може стати кожен. Гнів на загарбників і недостатній рівень освіченості спричинили появу негативно забарвлених, а часом грубих, лайливих неологізмів, за допомогою яких народ виражає свою злість, обурення. Значно менше є новотворів з позитивною конотацією, вони стосуються дій захисників України, патріотів, волонтерів. Найбільше нових слів утворено способами суфіксації (19,5 % новотворів) та основоскладання (19 %). У цій статті розглядаються композити (русофашист, бидлорусь, рашостан, бандеромобіль, фейкомет, дронопад, зрадофіл, рашенфюрер, жабогадюкінг тощо), різні види абревіатур (тероборона, терраша, пугітлер, Е-могила) та їхні похідні (ЗСУіст, фсбук, чмоня, чмобік, рфія). Keywords: neologism, stem formation, abbreviation, composite, juxtaposit. Ключові слова: неологізм, основоскладання, абревіація, композит, юкстапозит. Постановка проблеми. З початком повномасштабного вторгнення воєнних сил Російської Федерації на територію України народ активно обговорює щоденні події на фронті, в найгарячіших точках, де були влучання, розповідає про життя в окупованих регіонах, про зловмисні протиправні дії загарбників тощо. Ділитися своїми думками, емоціями, враженнями найзручніше в мережі Інтернет, тому з’являються численні дописи на тему воєнного протистояння та волонтерства. Вербалізація негативних почуттів подекуди дозволяє їх перебороти в собі, тому протягом 2022 року в інтернет-дискурсі виникає значна кількість емоційно забарвлених неологізмів на позначення 22 Norwegian Journal of development of the International Science No 115/2023 ворога та його дій, значно менше новотворів має позитивне забарвлення й вказує на дії захисників України. У такі трагічні для народу часи гостріше відчуваються антагонізми «добро» – «зло», що є архетипами національного підсвідомого, більш чітко здійснюється розмежування, зникають напівтони. У зв’язку з цим набуває поширення груба, лайлива лексика, відбувається «демократизація мови, послаблення різного роду заборон, приписів аж до проникнення вульгаризмів» [6, с. 4], що раніше були табу в писемному мовленні. Але інтернет-дискурс має риси усного спілкування, не підпорядковується обов’язковій цензурі, тому ми можемо помітити сплеск жаргонного, просторічного, навіть арготичного словотворення. За нашими спостереженнями, більше неологізмів з’явилося протягом першого року війни, у 2023 р. процес дещо уповільнився. Можливою причиною є зменшення критичного напруження, гніву народу, оскільки для людської психіки неможливо тривалий час перебувати в пікових станах. Має значення також авторство неологізмів; кожна людина може висловлювати свої міркування та емоції в мережі, тому іноді трапляються слова, утворені чи записані з порушенням законів словотвору, орфографії. Ми акцентуємо на цьому увагу, але записуватимемо номени в авторській редакції. Найпопулярнішими способами словотвору зараз стали суфіксація – 19,5 % лексичних одиниць, основоскладання – 19 % і лексико-семантичний спосіб – 17 %. Крім того, спостерігається значна кількість запозичених морфем, що поєднуються з питомими українськими, це одна з типових рис неологізмів ХХІ століття [6, с. 4]. Аналіз останніх досліджень і публікацій. Різні аспекти творення нових слів української мови досліджували такі вчені, як Карпіловська Є. А., Кислюк Л. П., Стишов О. А., Тараненко О. О., Клименко Н. Ф., Колоїз Ж.В. та інші. У науковій літературі досить чітко описано афіксальні способи морфемного словотворення, але щодо осново-, словоскладання та типів абревіації досі існують розбіжності в термінології, в нюансах означуваних понять. Вивченням цих способів займалися Азарова Л. Є., Городенська К. Г., Горпинич В. О., Вакарюк Л. О., Віняр Г. М., Мислива-Бунько І. Я., Нагель В., Нелюба А. М., Радомська Л. А. Н. Ф. Клименко поділяє всі складні слова на композити, юкстапозити й абревіації. З такою класифікацією погоджується низка вчених, але досі немає чітких критеріїв розрізнення композитів і юкстапозитів. Термін «юкстапозит» було введено ще в 1977 році А. О. Білецьким, його підтримала Н. Ф. Клименко, проте є широке й вузьке розуміння поняття. Широке розуміння полягає в тому що юкстапозиція – це «складання кількох оформлених слів або форм слів, для яких характерне поєднання двох чи більше компонентів без сполучних голосних», наприклад, інженер-механік, цьогорічний [7, с. 6]. Згідно з цим підходом до групи юкстапозитів потрапили лексеми майже всіх частин мови, як-от: вічнозелений, легкозасвоюваний, абичий, насамперед, немовбито, добридень тощо. Більш поширеним є інший підхід, відповідно до якого юкстапозицією можна називати лише «складання, поєднання двох чи більше слів без сполучних голосних з обов’язковою ознакою його оформлення – дефісним правописом» [12, с. 4-5]. Деякі дослідники прагнули доповнити це визначення додатковими вимогами: так, наприклад, кожен з компонентів юкстапозитів повинен репрезентувати «окрему лексему, самостійну й синтаксично неподільну за межами конструкції» [13, с. 151] (О. А. Стишов, Л. В. Козак); до юкстапозитів не можна відносити сполуки з прикладками (Л. Є. Азарова, О. О. Романова); компонентом юкстапозита може бути прикладка з оцінним значенням (В. Нагель, І. Я. Мислива-Бунько); в українській мові може існувати юкстапозитна модель із першим незмінюваним компонентом (Г. М. Віняр); юкстапозити за структурою наближаються до словосполучень з сурядним чи підрядним зв’язком (А. О. Ніколаєва) тощо. Можна зробити висновок, що складні слова з інтерфіксом завжди належатимуть до композитів, а не до юкстапозитів. Композити можуть бути атематичні – без сполучних голосних і тематичні – зі сполучними голосними. А. О. Ніколаєва пропонує такі критерії розрізнення: у композитів стирається граматичне значення першого компонента (частіше втрачається категорія роду), а в юкстапозитів – зберігається; композити мають один граматичний параметр словозміни [11]. Зважаючи на певні розбіжності в обсягах понять, у статті ми будемо дотримуватися найбільш поширеної теорії. Абревіацію традиційно розглядають як скорочення, на що чітко вказує сам термін: лат. abbreviatio – «скорочення». Цей спосіб словотворення набув поширення в ХХ ст. у зв’язку з пришвидшенням темпу життя, розвитком нових технологій і потребою економії мовленнєвих зусиль. Певні розбіжності в думках вчених виявляються лише стосовно класифікації абревіатур, їхнього написання й відмінювання. Зручним у користуванні є поділ абревіатур на складові (слова утворено усіченням основ кількох слів), часткові (поєднується усічена початкова основа одного чи двох слів з цілим останнім словом), звукові (поєднання початкових звуків слів) і буквені (поєднання початкових букв). Часткові абревіатури часто називають змішаними (М.Я. Плющ, О.Д. Пономарів, О.М. Мацько), але такий термін недостатньо повно відображає сутність поняття. Виділення групи ініціальних абревіатур призводить до плутання термінів, оскільки так називають або тільки буквені скорочення, що пишуться з великої літери (Н.Ф. Клименко) [1], або звукові й буквені разом (М.Я. Плющ, О.Д. Пономарів). Тож, на нашу думку, для точності класифікування можна уникнути суперечливого терміна. На практиці можуть траплятися випадки творення абревіатур змішаними типами, наприклад, поєднанням кількох букв і кількох звуків чи складу й звуків тощо, тоді, можливо, варто називати таку абревіатуру буквено-звуковою чи складово-звуковою відповідно до типів, що сполучаються. Norwegian Journal of development of the International Science No 115/2023 23 Виклад основного матеріалу. Надзвичайно продуктивним на сучасному етапі розвитку словотворення виявився спосіб основоскладання (19 %), він дає можливість стисло й компактно виразити складні багатоаспектні поняття, тому набув популярності в часи війни. Переважна більшість новотворів має інтерфікс -о-, як це прийнято в питомих українських лексемах, хоча досить часто один з коренів є запозиченим; у такий спосіб утворюються гібридні слова, що мають у своєму складі питомі й іноземні морфеми [6, с. 4]. Усі неологізми зі сполучними голосними належать до композитів. Найпродуктивнішими виявилися основи -русз варіантом -рос- і англомовний відповідник -раш-, вони можуть займати як першу, так і другу позицію в словах: русофашист, русофонія, бидлорусь, рософедерацький, рашостан, рашонацик, шизорашизм. Популярність пов’язана з актуальністю номінації ворога; англійський корінь має відтінок насмішкуватості, приниження, тому набув поширення, слов’янський корінь сприймається як більш нейтральний, а негатив криється в другій основі. Номени рософедерацький, рашонацик утворені складносуфіксальним способом, тобто основоскладання доповнюється суфіксацією, це неелементарний, комбінований спосіб словотворення [8, с. 55]. Більшість основ має виразне негативне значення, наприклад, бидл-: бидлостан, бидломаса, бидлорусь. Лексема бидло тут використовується не в первинному значенні «свійська рогата худоба», а в похідному лайливому «скотина, хам» щодо людини. За допомогою лайок народ намагається виразити своє ставлення до загарбників, вилити гнів словами. Аналогічна мета називання ворогів свинями: свиноруси, свинособаки. Переносне лайливе значення «непорядна, нечемна людина», проглядає також асоціативний зв’язок з називанням фашистами слов’ян у часи ІІ Світової війни. Корінь орк-, що первинно позначав злу, жорстоку, нерозумну фантастичну істоту, закріпився як назва російських воїнів, а згодом усіх росіян, які підтримують свого диктатора, його загарбницьку політику: орконаселення, оркостан. Українська діалектна лексема бульба отримала негативну конотацію лише у випадку використання в переносному значенні стосовно білорусів: бульбозавр, бульбофюрер, бульбоголові. Перші два неологізми вказують на Лукашенка як на дуже немолодого правителя-диктатора, останнім названо ту частину білоруського народу, яка не розуміє світову політику й підтримує війну. На прикладі номена бульбоголові спостерігаємо такий спосіб неморфемного словотвору, як конверсія: виступаючи прикметником за будовою, слово використовується як іменник-назва осіб. Відантропонімний корінь бандер- має позитивну конотацію, оскільки вказує на українського героя, що боровся проти російських загарбників, – Степана Бандеру. Для політично заангажованих росіян ця людина є символом українського націоналізму, а наш народ кепкує з образливих слів північних сусідів і називає імпровізовані бронемашини ЗСУ бандеромобілями, а запалювальну суміш (коктейль Молотова) – бандеросмузі. Уміння сміятися навіть у важкий час є особливою рисою української ментальності. Корінь москв- з початком війни набув негативного значення; шляхом складання основ він утворив неологізми москвабад і москворотий. Перше слово стосується зневажливої назви російської столиці, в якій мешкає значна кількість емігрантів з Азії, корінь -бад з перської мови перекладається як «місто» і є натяком на расистські погляди росіян, оскільки назви населених пунктів з таким компонентом існують переважно в Середній Азії. Москворотими названо тих, хто виступає посіпаками російського диктатора. Можливо, номен утворено за допомогою субституції – заміни частини слова за аналогією до іншого слова: москва + жовторотий = москворотий. Поширеним прикінцевим коренем є іранське -стан: рашостан, оркостан, бидлостан, парашистан. І хоча первинно корінь мав нейтральне значення «країна, територія», в неологізмах виразно звучить принизливість, зневажання. Особливо негативним є останнє слово, яке включає у свою структуру тюремний арготизм і натякає на сутність територіально найбільшої країни світу. До слів з поодиноко використаними основами належать такі: звіроідіот, фейкомет, дронопад, зрадофіл, жабогадюкінг. Гібридний неологізм фейкомет утворено складанням англійського транслітерованого слова fake – «підробка, фальшивка» й українського зв’язаного кореня мет- (метати). Дописувач інтернету так назвав роти՛ російських журналістів і телевізійників, які постійно виголошують брехню. Дронопад – позитивне явище збивання ворожих дронів нашими військовими, слово теж є гібридним похідним від англійського drone – «трутень» і українського пад- (падати). Зрадофілом назвав себе автор коментаря, який любить зрадників російської армії, що відмовляються воювати, здаються в полон чи переходять на інший бік. Другий корінь філ- грецького походження має значення «любити». Номен жабогадюкінг утворено складносуфіксальним способом: у коренях згадано дві лексеми, що в переносному значенні вказують на бридких, огидних людей, а суфікс -інг запозичений з англійської мови, де він позначає процес, тож, новотвір називає події, в яких беруть участь дві гидкі істоти чи групи, наприклад, наказ російського командира мінувати відступ вагнерівцям, що воюють на їхньому боці, перестрілка російських військових з працівниками ФСБ тощо. Для українців неологізм має конотацію зловтіхи. Усічена основа алко- в поєднанні з фамільярним іменем колишнього російського президента Медведєва дає новотвір алкоДімон, в якому нетиповим є написання з великої літери другої твірної основи. Виявлено один неологізм, складений з трьох основ, – зомбомоноефір, так названо російське телебачення, що одностайно на всіх каналах транслює брехню й змушує населення думати так, як потрібно владі. Номен складається з іншомовних компонентів як давніх, так і нових, що позначають 24 Norwegian Journal of development of the International Science No 115/2023 реальні й фантастичні поняття: зомбі – походить з африканських мов групи банту, моно- з грецької мови μονος «один», ефір – з грецької αιθηρ «верхні шари повітря, небо» [3, с. 174]. Без інтерфікса маємо номени, утворені за німецькомовним зразком із запозичених основ: рашенфюрер, рашенрейх. Фюрер – високе військове звання у фашистській Німеччині, яке мав і сам Гітлер; рейх зараз асоціюється з німецькою формою правління в часи ІІ Світової війни. Російським фюрером названо Путіна за подібність жорстокої безглуздої загарбницької політики, російський рейх – держава цього диктатора, яку він теж сприймає як імперію на чолі з вождем собою, що було притаманно Гітлерові. Обидва новотвори нагадують апозитивні словосполучення, але прикладки тут знаходиться в препозиції, тоді як для української мови характерні постпозитивні прикладки. Відбулося перенесення на слов’янський ґрунт словотвірного типу германських мов. Крім того, перші компоненти не використовуються окремо як слова в українській мові, тому названі новотвори не можна вважати юкстапозитами [12, с. 5]. Основа -ляндій- германського походження й іранський корінь -стан перекладаються як «земля, країна», займають прикінцеву позицію в слові й теж приєднуються без сполучного голосного, утворюючи композити рушляндія, кацапстан – земля русів (чергування с//ш), кацапів. Перший з названих неологізмів більш нейтральний, тоді як другий складається з давньої лайливої назви наших північних сусідів і кореня, який використовується лише в топонімах Близького Сходу й натякає на нерозуміння росіянами європейських цінностей. Неологізм геройкар є транслітерованою гібридною назвою благодійного проєкту «ГеройCar», спрямованого на постачання автотранспорту українським військовим; назва складається з українського й англійського коренів і є композитом. На початку повномасштабного вторгнення російські військові для розпізнавання позначили свою техніку латинською літерою «Z», що швидко стала символом російського фашизму. Літера замінила ціле поняття й стала морфемою, яка може брати участь у словотворенні. Шляхом своєрідного словоскладання, де значення першої лексеми сконцентроване до літери, утворено неологізми z-патріот і z-фани. Їх можна вважати дещо незвичними юкстапозитами, подібними до підрядних словосполучень оцінкового характеру [10, с. 227] з незмінним першим компонентом [2, с. 12], але можна їх потрактувати як композити. На відміну від загальної тенденції до збільшення кількості абревіатур у мові, неологізмів воєнної тематики, утворених абревіативним способом, досить мало – 3 %, крім того, іноді вони мають написання, що не відповідає нормам і не підпадає під жоден з описаних типів абревіатур української мови. Частковий (або змішаний) тип абревіатури (частина першого слова й ціле друге) спостерігаємо на прикладі номенів тероборона = терористична оборона, терраша = терористична раша; Росія (транслітерація з англ. раша) є країною, що поширює тероризм, українські міста повинні оборонятися від терористів силами добровольців, об’єднаних у групи. Аброморфема тер- наразі актуалізувалася в усьому світі. Аналогічним способом утворено неологізм пугітлер = Путін + Гітлер. Скороченням чотирьох компонентів побудовано номен пушолпеси з перших складів, а в одному випадку – першого звука прізвищ керівників РФ: Путін + Шойгу + Лавров + Пєсков, новотвір використовується в множині як вказівка на групу вождів народу. Зазвичай складовим типом утворюються дво-, рідше трикомпонентні лексеми, якщо елементів для складання більше, застосовується буквений чи звуковий тип. Утворюючи акроніми, автори часто прагнуть наблизити їх за милозвучністю до звичайних слів мови [1; 9, с. 13], тому абревіатура не цілком складова, а має звуковий компонент. З’явилися скорочення, де перший усічений компонент є запозиченням з англійської мови, наприклад, Е-могила. Неологізм утворено за зразком іншомовних абревіатур типу E-book, де перший скорочений елемент походить від англ. electronic, в англійській мові це поширене загальновідоме скорочення. В українській мові абревіатури традиційно пишуться разом, а не через дефіс, новотвір зберігає іноземне написання, крім того, усічений елемент втратив первісне значення – могила не може бути електронною. Тут спостерігається асоціативний зв’язок з візуальною формою української літери Є, що має омонім – форму теперішнього часу дієслова бути. Отже, значення неологізму полягає в запрошенні російських загарбників на українську землю, щоб вони знайшли собі тут могилу. На сучасному етапі утворені раніше абревіатури стають мотиваційною базою для творення нових похідних. На основі буквеної абревіатури ЗСУ шляхом суфіксації побудовано номен ЗСУіст, що у свою чергу став основою (на структурному рівні) для наступного суфіксального утворення – ЗСУістка. Новотвори позначають прихильників українських збройних сил, людей, що вірять в перемогу наших військових. Назви осіб жіночої статі лише формально творяться від подібних назв осіб чоловічої статі додаванням суфікса -к-, на семантичному ж рівні ЗСУістка – це жінка, що найбільше довіряє ЗСУ, тобто номен твориться безпосередньо від абревіатури. Актуальною мотиваційною основою стала негативно забарвлена російська буквена абревіатура ФСБ, яку дописувачі інтернету передають з малої літери. За допомогою непродуктивного в наш час суфікса -ук- зі значенням особи утворено неологізм фсбук, яким іменовано Путіна, що раніше працював у цій організації. В «Інверсійному словнику» з подібним суфіксом є лише історизми гайдук, сельджук, башибузук, лайливе дундук і діалектне старук [4, с. 473-474], нові слова за подібним словотвірним типом не творяться. Оскільки чітко простежується співзвучність новотвору з англ. фейсбук, можливим, хоча менш вірогідним, шляхом Norwegian Journal of development of the International Science No 115/2023 25 творення є контамінація слів фсб + фейсбук = фсбук. Абревіатура в неологізмі продовжує вимовлятися як буквена [еифеи сбу՛к]. Основоскладанням з усіченою першою основою й абревіатурою – другою основою утворено два номени: алкофсб і наркофсб. Прикметники алкогольний і наркологічний усічені стандартним способом, буквена абревіатура ФСБ використовується в готовому вигляді. Новотвори мають не виражене формально значення особи, так названо Медведєва з урахуванням його негативних звичок і колишнього місця роботи, хоча структурно неологізми подібні до назв організацій, які мають специфіку, виражену першою твірною основою. Скорочена назва країни-нападника РФ стала похідною для творення двох неологізмів шляхом суфіксації: рфія, рфіяни. У першому випадку приєднання суфікса -ій- не змінює лексичне значення, додає лише конотативний елемент зневажливого ставлення. Дописувач інтернету використовує малу літеру в назві держави, що підсилює зневагу. В обох новотворах абревіатура вимовляється як буквена [е ире՛ф’ійа], [е иреиф’ійа՛ни]. Другий номен твориться додаванням звичного суфікса -анин на позначення особи, у множині суфікс має форму -ан. Існує нормативна лексема на позначення мешканців Росії – росіяни, з тим самим суфіксом, можливою метою творення неологізму є кепкування. Два можливих шляхи творення має номен чмоня. За першим – відбулась абревіація російського словосполучення «часткова мобілізація», від першого компонента залишається один звук, від другого – склад, потім додається суфікс -н- на позначення особи. Другий варіант – суфіксація арготизму чмо, що з’явився ще в радянських в’язницях, буквально розшифровується «человек, морально опустившийся», пізніше поза тюремним середовищем, переважно в молодіжному жаргоні, набув значення «неприємна людина, що викликає відразу, огиду». Починаючи з березня 2022 року, вказаним новотвором зневажливо називали солдатів російської армії, які мали незграбний зовнішній вигляд, були погано навчені, не підготовлені. Першим отримав прізвисько військовополонений з Горлівки. Мотиваційною базою для творення неологізму чмобік є словосполучення «часткова мобілізація», яке усікається, а потім додається суфікс -ік-, що є одним з найпродуктивніших для позначення особи за родом діяльності [5, с. 70]. Крім того, мобілізованих росіян називали жаргонізмом мобік, цей номен вказував на непідготовленість до воєнних дій, погане озброєння тощо. Можливо, неологізм чмобік утворено шляхом контамінації арготизму й жаргонізму: чмо + мобік = чмобік. Новотвір кацапооон має незвичну форму через поєднання трьох однакових голосних. Утворений він основоскладанням з нехарактерним у випадку абревіатур інтерфіксом -о-, причому другою основою виступає загальновідоме скорочення ООН, написане з малої літери на знак незгоди автора зі зволіканнями Організації Об’єднаних Націй засудити дії держави-терориста й рішучо діяти для швидкого припинення війни, руйнувань, смертей. Перший корінь – давня зневажлива назва росіян – натякає на потурання всесвітньої організації загарбникам своєю бездіяльністю. Висновки. Глобальні події в житті кожного народу призводять до сплеску творення неологізмів. Зараз автором нового слова може стати кожен, завдяки мережі Інтернет інформація швидко поширюється. Ті номени, що сподобалися суспільству, приживаються й можуть згодом увійти до словника. Особливістю неологізмів тематичної групи «війна» є значна кількість слів, що називають ворога та його дії, такі лексеми мають негативне емоційне забарвлення. Відчутно менша група новотворів має позитивну конотацію й стосується дій захисників Батьківщини. Майже одна п’ята всіх неологізмів утворена способом основоскладання, оскільки це дозволяє стисло виражати думки, почуття, враження. Абревіатур військової тематики, всупереч загальній тенденції словотворення ХХІ ст., трапляється дуже мало. У перспективі можна проаналізувати номени, утворені іншими способами. Список літератури: 1. Абревіація / Н. Ф. Клименко // Енциклопедія Сучасної України / Редкол.: І. М. Дзюба, А. І. Жуковський, М. Г. Железняк [та ін.]; НАН України, НТШ. Київ: Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2001. URL: https://esu.com.ua/article-42237 2. Віняр Г. М. Словотворчі тенденції в сучасній українській мові (на матеріалі усного і писемного мовлення 80-х – початку 90-х років ХХ століття): автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук: спец. 10.02.01 «Українська мова». Дніпропетровськ, 1992. 16 с. 3. Етимологічний словник української мови: В 7 т. / за ред. О. С. Мельничука. Київ: Наукова думка, 1985. Т. 2. 572 с. 4. Інверсійний словник української мови / за ред. С.П. Бевзенка. Київ: Наук. думка, 1985. 811 c. 5. Кабиш О.О. Словотвірні та семантичні неологізми в сучасній українській мові. Науковий часопис НПУ ім.М.П.Драгоманова. Серія 8. Філологічні науки (мовознавство). 2013. Випуск 5. С. 69- 76. 6. Клименко Н. Ф., Карпіловська Є. А., Кислюк Л.П. Динамічні процеси в сучасному українському лексиконі: монографія. Київ: Видавничий Дім Дмитра Бураго, 2008. 336 с. 7. Клименко Н. Ф. Словотвірна структура і семантика складних слів у сучасній українській мові. Київ : Наукова думка, 1984. 251 с. 8. Колоїз Ж.В. Неузуальне словотворення: монографія. Кривий Ріг: НПП Астерікс, 2015. 156 с. 9. Микульчик Р. Сучасні українські абревіатури: перспективи і стан дослідження. Вісник Нац. ун-ту «Львівська політехніка». Серія «Проблеми української термінології». 2005. № 538. С. 12–15. 10. Нагель В. Композиція та юкстапозиція як засіб формування оцінного потенціалу слова. 26 Norwegian Journal of development of the International Science No 115/2023 Лінгвістичні студії: зб. наук. праць. Донецьк : ДонНУ, 2008. Вип. 16. С. 224 – 228. 11. Ніколаєва А., Фоміна Л. Специфіка творення термінів-композитів та юкстапозитів у терміносистемі програмування, комп’ютерних мереж і захисту інформації. Вісник Нац. ун-ту «Львівська політехніка». Серія «Проблеми української термінології». 2010. № 675. С. 38–41. 12. Радомська Л.А. Вивчення обсягу поняття «юкстапозит» у сучасному мовознавстві. URL: https://ir.lib.vntu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/4975/Vivchennya\_obsyagu\_ponyattya \_yuxtapozit.pdf?sequence=1&isAllowed=y 13. Стишов О. А. Українська лексика кінця ХХ століття : (На матеріалі мови засобів масової інформації). Київ : Пугач, 2005. 38